





Sehr geehrte Fachkräfte der Jugendarbeit oder des Schulwesens, Ehrenamtliche, liebe Mitglieder des DiPa-Netzwerks und daran Interessierte:

Nachdem wir lange abgewogen haben, ob die Situation es zulässt, freuen wir uns jetzt ganz besonders, Sie endlich zum 14. Treffen des Netzwerks Diversität und Partizipation vom 12. – 15. November 2020 nach Trappes, Île-de-France einzuladen!

Gastgeber und Organisatoren sind neben dem Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW) und dem Centre Français de Berlin (CFB) auch Union Peuple et Culture, die Mission locale des Bords de Marne, das Jugendbildungszentrum Blossin e. V., die Vereine Clever internationale Bildung e. V. und Coeur d'Afrique et d'Ailleurs, sowie die Direction régionale de la jeunesse, des sports et de la cohésion sociale d'Ile-de-France (DRJSCS) und die Berliner Senatsverwaltung.

Wie können lokales Engagement und internationale Jugendarbeit einander unterstützen, um zu mehr gesellschaftlicher Diversität und Partizipation beizutragen? Das ist die Leitfrage unseres Netzwerks und seiner Treffen. In diesem denkwürdigen Jahr möchten wir dabei besonders auch auf die individuellen und kollektiven Erfahrungen der globalen Gesundheitskrise eingehen: Welche Probleme und Potentiale, Herausforderungen und Erkenntnisse sind uns im Zusammenhang von Ausgangssperre, sozialer Distanzierung und Digitalisierung bewusst geworden? Wie verändern sie unser Engagement und unsere Arbeit mit jungen Menschen?

Was ist das Netzwerk Diversität und Partizipation eigentlich genau?

Eine Plattform für Personen und Organisationen aus Berlin und Brandenburg, sowie Paris und Île-de-France, die professionell oder ehrenamtlich, in schulischen, berufs- oder außerschulischen Zusammenhängen mit jungen Menschen arbeiten! Unser Ziel ist es, deutsch-französische oder trilaterale Projekte gerade für diejenigen unter ihnen zu entwickeln, die bisher einen eingeschränkten Zugang zu internationalen Mobilitätserfahrungen haben. Die Ergebnisse der zahlreichen Projekte, die so bereits entstanden sind, bestärken uns in der Überzeugung, dass pädagogisch gut konzipierte internationale Projekte junge Menschen nachhaltig motivieren, inspirieren und in ihrer individuellen Entwicklung unterstützen können. Uns ist es wichtig, auch sich verändernde Dynamiken im Blick zu behalten, wie z.B. die Frage, ob sich aus der aktuellen Verlagerung der Jugendarbeit in den virtuellen Raum neben neuen Möglichkeiten auch Risiken der Ausgrenzung ergeben.

Jahrestreffen 2020 in Trappes

Das Jahrestreffen, das abwechselnd in Deutschland und in Frankreich stattfindet, ist ein Kernelement des Netzwerks. Es bietet Raum für persönlichen und fachlichen Austausch, individuelle und institutionelle Weiterentwicklung, die Würdigung abgeschlossener und das Entstehen neuer Projekte. In diesem Jahr treffen wir uns in **Trappes**, 25 km südwestlich von Paris. Die Stadt ist jung: Über die Hälfte der rund 35.000 Einwohnerinnen und Einwohner von Trappes ist unter 30 Jahre alt. Obwohl die Stadt in einem der reichsten Départements in Frankreich liegt, ist die Arbeitslosigkeit deutlich höher als der landesweite Durchschnitt. Im Zuge umfangreicher stadtplanerischer Maßnahmen, die seit einigen Jahren neue soziale, kulturelle und wirtschaftliche Impulse zur Verbesserung der Lebensqualität setzen wollen, entstand auch "L'Espace 1901 - Maison des Associations". Das Zentrum für die Mitglieder der über 300 Vereine in Trappes öffnet im November auch unserem Netzwerk seine Türen. Wir haben die Chance, uns ein eigenes Bild der Stadt zu machen und zu erfahren, wie lokale Initiativen sich gegen soziale Ungleichheiten einsetzen, die die Gesundheitskrise möglicherweise noch verschärft oder sichtbarer gemacht hat.







Praktische Informationen

- Eine Übersetzung ist während des gesamten Zeitraums gewährleistet!
- Teilnehmendenkreis / Sicherheit: Dieses Jahr treffen sich 40 (teils erfahrene, teils neue) Teilnehmende aus beiden Ländern. Mit einer Gruppe dieser Größe können wir gut die erforderliche Abstandsregelung einhalten. Wir geben uns die allergrößte Mühe, Bedingungen zu schaffen, die allen Personen eine sichere Teilnahme erlauben. Über weitere Maßnahmen halten wir Sie auf dem Laufenden! Erstmalig wird es dieses Jahr auch ergänzende digitale Formate geben, die es mehr Menschen ermöglichen, am Jahrestreffen teilzunehmen.
- **Teilnahmebeitrag:** Die Teilnahmegebühr von 50€ beinhaltet Programmkosten, Unterkunft im Einzelzimmer im Ibis-Hotel und Verpflegung (ausgenommen ist der Freitagabend). Im Bedarfsfall können Sie während Ihrer Anmeldung eine Ermäßigung beantragen.
- Fahrtkosten: Bitte buchen Sie erst ein Ticket, wenn Sie Ihre individuelle Bestätigung erhalten haben. Das CFB erstattet Ihnen gegen Vorlage der Originalbelege entstandene Reisekosten bis zu einem Betrag von 180€ (Hin- und Rückfahrt) bei Anreise aus Deutschland und maximal 20€, wenn Sie in der Region Île-de-France leben. Wir bitten Sie, unbedingt am gesamten Seminar bis zum gemeinsamen Abschluss am Sonntag teilzunehmen. Wir behalten uns vor, im Falle einer späteren An- oder einer vorzeitigen Abreise die Reisekosten nicht oder nur anteilig zu erstatten.
- Nachhaltigkeit: Gerne möchten wir Sie ermutigen, auch über eine Anreise mit Zug oder Bus nachzudenken. In diesem Fall können Sie bereits am Vorabend Ihr Zimmer beziehen, ohne dass Ihnen dadurch zusätzliche Kosten entstehen. Die Frage im Anmeldeformular, wie Sie anreisen, dient uns dazu, bei Interesse auch die Bildung von Fahrgemeinschaften zu erleichtern.
- Zur Anmeldung füllen Sie bitte bis spätestens Sonntag, 30.08.2020, das Online-Formular aus:

https://framaforms.org/inscription-reseau-dipa-2020-anmeldung-netzwerk-dipa-2020-1584116422

Fragen? Das Organisationsteam steht Ihnen sehr gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen oder ein Kennenlernen in Trappes!

R. Rider-

Mit freundlichen Grüßen,

Borris Diederichs

Projektbeauftragter Diversität und Partizipation Deutsch-Französisches Jugendwerk (DFJW) Florian Fangmann

Geschäftsführer, Centre Français de Berlin (CFB)

Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung:

Centre Français de Berlin gGmbH

Elisa Meynier & Mélanie Lançon Müllerstr. 74, D-13349 Berlin

dipa@centre-francais.de 0049/(0)30 120 86 03 42/46

www.centre-français.de

Jugendbildungszentrum Blossin e. V.

Anne-Laure Leroy Waldweg 10, 15754 Heidesee/ OT Blossin

A.Leroy@blossin.de 0049/(0)33767/75-550

www.blossin.de

Union Peuple et Culture

Maxime Boitieux 108, rue Saint Maur F-75011 Paris

boitieux@peuple-et-culture.org 0033/(0) 1 49 29 42 80

www.peuple-et-culture.org

Mission locale des Bords de Marne

Antonia Bartels 8, rue des Corluis F-94170 Le Perreux sur Marne

a.bartels@mlbdm.fr 0033/(0)1 48 71 2000

www.mission-locale-bordsdemarne.org



















Bitte beachten Sie, dass das Programm vorläufig ist. Wir erlauben uns, es Ihren Wünschen (die wir in der Anmeldung abfragen) und den Bedingungen vor Ort im November anzupassen. In diesem Fall werden Sie rechtzeitig vor der Veranstaltung darüber informiert.

Donnerstag, 12. November 2020

16Uhr Empfang im L'Espace 1901 Maison des Associations

22 Rue Maurice Ravel, 78190 Trappes, Frankreich

- Vorstellung des Organisationsteams und des Programms
- Kennenlernen untereinander

19Uhr Abendessen

21Uhr Fahrt ins Hotel

Freitag, 13. November 2020

9Uhr Fahrt vom Hotel zum Tagungsort

- Weltkaffee: Was ist das Netzwerk Diversität und Partizipation? Was ist eine Jugendbegegnung? Erfahrungen, neue Fragen und gemeinsame Antworten

13Uhr Mittagessen

• Projektbesuche in Kleingruppen in Trappes und Umgebung

Um eine Idee über die Bandbreite zu bekommen, die wir durch die Projektbesuche gerne abdecken möchten, werfen Sie einen Blick in die Dokumentation des DiPa-Treffens 2019 :

https://kurzelinks.de/dokudipa2019

17Uhr Rückfahrt zum Hotel

Zeit zur freien Verfügung

Möglichkeit, selbstständig nach Paris zu fahren

Samstag, 14. November 2020

9Uhr Fahrt vom Hotel zum Tagungsort

• Interkulturelle Projekte vor, während und nach Corona : Projektpräsentationen und Erfahrungsaustausch









13Uhr Mittagessen

- "Trappes entdecken", alternative Stadterkundung mit einer partizipativen Methode der interkulturellen Pädagogik, die bei Jugendbegegnungen häufig eingesetzt wird
- Gemeinsame Auswertung der Projektbesuche und der Stadterkundung

19Uhr Abendessen

Kulturelle Abendveranstaltung

Sonntag, 15. November 2020

9Uhr Fahrt vom Hotel zum Tagungsort

- Partnerbörse: Vorstellung von Projektideen aller Teilnehmenden, Anbahnung potentieller Kooperationen, Beratung zu Antragstellung und (Ko-)Finanzierung, Sprachanimation, Projektpädagogik, interkulturellen Teamerinnen und Teamern, Kontaktpersonen und pädagogischen Ressourcen
- Auswertung der Veranstaltung

12Uhr Abreise

Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung:

Centre Français de Berlin gGmbH

Elisa Meynier & Mélanie Lançon Müllerstr. 74, D-13349 Berlin

dipa@centre-francais.de 0049/(0)30 120 86 03 42/46

www.centre-francais.de

Jugendbildungszentrum Blossin e. V.

Anne-Laure Leroy Waldweg 10, 15754 Heidesee/ OT Blossin

A.Leroy@blossin.de 0049/(0)33767/75-550

www.blossin.de

Union Peuple et Culture

Maxime Boitieux 108, rue Saint Maur F-75011 Paris

boitieux@peuple-et-culture.org 0033/(0) 1 49 29 42 80

www.peuple-et-culture.org

Mission locale des Bords de Marne

Antonia Bartels 8, rue des Corluis F-94170 Le Perreux sur Marne

a.bartels@mlbdm.fr 0033/(0)1 48 71 2000

www.mission-locale-bordsdemarne.org











